

COMICS
forum



CAPITÁN AMÉRICA™



*¡LUCHANDO
CONTRA
EL DOCTOR
OCTOPUS!*

Nº 18
125
PTAS

Vuelto a la vida a mediados de los años sesenta, tras haber combatido como supersoldado contra la amenaza nazi y haber quedado en un estado de animación suspendida, Steve Rogers es un hombre que busca su destino en un nuevo mundo, en el que se convierte en el terror de los criminales.

Stan Lee
PRESENTA:

CAPITÁN AMÉRICA™

¡DEMOLÉDOR!

(2ª PARTE)



• CHRIS CLAREMONT • MIKE ZECK • SHAREN Y SLIFER • PÉREZ NOVARRO • JAVIER MAS
- GUION - DIBUJO - COLOR - TRADUCCIÓN - ROTULACIÓN -

HA OSCURECIDO YA CUANDO MIKE FARRELL CRUZA LA ENTRAÑA DEL 569 DE LEAMEN PLACE, DONDE LE ESPERA LA QUE TODOS CONSIDERAN COMO LA "MAMA" DE LA CASA, ANNA KAPPELBAUM.



HOLA, ANNA.

¿QUÉ MALA CARA, MICHAEL?

¿TE ENTERAS-TE?

SÍ, QUIZÁ NO TE CONSUELE, PERO LO LAMENTO DE VERAS.

IMAGINE QUE NO TENDRÍAS GANAS DE COCINAR...



... Y ME TOMÉ LA LIBERTAD DE PREPARARTE LA CENA...

... A TI Y A TUS AMIGOS.

ESTÁN STEVE, BERNIE Y JOSH COOPER. TODOS TRATAN DE ANIMAR A MIKE Y HACER QUE SE SIENTA COMODO.



¿JO! SI SIGO VINIENDO AQUI, MIS ESTUDIANTES ACABARAN LLAMÁNDOME "DUMBO JOSH".

GRACIAS, JOSH. ME ALEGRA QUE TE GUSTARA. MIKE, ¿QUIERES CAFÉ?

¿ANNA, QUE CENA MÁS ESTUPENDA!

SÍ.

ANNA, BERNIE, MUCHACHOS, AGRADEZCO LO QUE HACÉIS...

OJALA PUDIERA DEMOSTRARLO MEJOR.

PE... PERO AÚN ES MUY PRONTO...



SAM... ERA UN COMPAÑERO Y EL... HA...



¡AH,
MICHAEL,
MICHAEL!

¡LAMENTO SU MUERTE, DARÍA EL ALMA POR REVIVIR-
LO... AUN ASÍ, ME ALEGRA DE NO HABER SIDO YO. ES-
TOY ATERRADO DE QUE LA PRÓXIMA ME TOQUE A MÍ.

ESTABA TAN CERCA... ¿CASI A PUNTO DE SALIR? POR
UNOS CENTÍMETROS, ¿UNOS SEGUN-
DOS MÁS.

TE COMPRENDO,
MIKE. NO HACE MUCHO,
VI CÓMO MORÍA QUEMADA
LA MUJER QUE AMABA?

X VER CANTAN
AMÉRICA Nº 6.

Y NO PUDE
HACER NÁ-
DA PARA
SALVAR-
LA.

¿DEBE REFERIRSE A LA
RUBIA QUE VI EN LA FO-
TO DE SU ES-
TUDIO!

¿MURIÓ
QUEMADA?
¿QUÉ HO-
RRIBLE!
¿QUÉ TRIS-
TE PARA
STEVE!

LOS ACCIDENTES SON PAR-
TE DEL JUEGO, ¿PERO
ESTE INCENDIO FUE
PREMEDITADO!

¿A SAM
DOUGLAS
LO MATA-
RÓN?

MIKE NO PUEDE CON-
TINUAR, UN ACESO
DE TOS SE LO
IMPIDE.

LO SIENTO, TRAGUE MUCHO HU-
MO. ME PASARÉ LOS PRÓXIMOS
DÍAS ELIMINANDO PORQUE-
RÍA.

TAMBIÉN
ES PARTE
DEL JUEGO.

"¿SABÍAS QUE SE PUEDE GANAR MUCHA PASTA CON EL NEGOCIO INMO-
BILIARIO? SIEMPRE Y CUANDO UNO ESTÉ EN EL SITIO JUSTO, EN EL MO-
MENTO PRECISO. HAY PROPIETARIOS QUE INCENDIAN SUS PROPIEDADES PA-
RA COBRAR EL SEGURO Y DESPUÉS INFLAR ARTIFICIALMENTE EL VALOR DEL
TERRENO."

"OTROS DESTRUYEN BONITOS BARRIOS DE CLASE MEDIA, DONDE HAY EDIFICIOS DE
RENTA LIMITADA... COMO EL DE LA CALLE CULVER. OCULTO TRAS UNA RED DE
EMPRESAS FALSAS, EL CONSTRUCTOR LLEGA Y LEVANTA EDIFICIOS DE MÁS
VALOR. DE LA NOCHE A LA MAÑANA, EL BARRIO SE CONVIERTE EN UN LU-
GAR DE LUJO, Y EL CONSTRUCTOR SE FORRA. LOS NUEVOS INQUILINOS
CONSIGUEN VIVIR EN UN LUJOSO BARRIO, Y SI UNAS CUANTAS FAMILIAS
SE QUEDAN SIN HOGAR, ¿QUÉ MÁS DA? LOS NEGOCIOS SON ASÍ."

MIKE FARRELL PASA UNA MALA NOCHE, AUNQUE LA TOS MEJORA UN POCO, Y SU CORAZÓN SE ALIGERA.

AL DÍA SIGUIENTE, SE PONE EL UNIFORME, CON MIEDO, PERO SIN TITUBEDS. ¿ES SU TRABAJO?

EL DEPARTAMENTO DE POLICÍA INTENSIFICA LAS PATRULLAS CUANDO LA NOCHE CAE SOBRE EL BARRIO ARASTRADO POR EL FUEGO.



¿ALGUNA NOVEDAD DEL GRUPO INCENDIOS, FARRER?

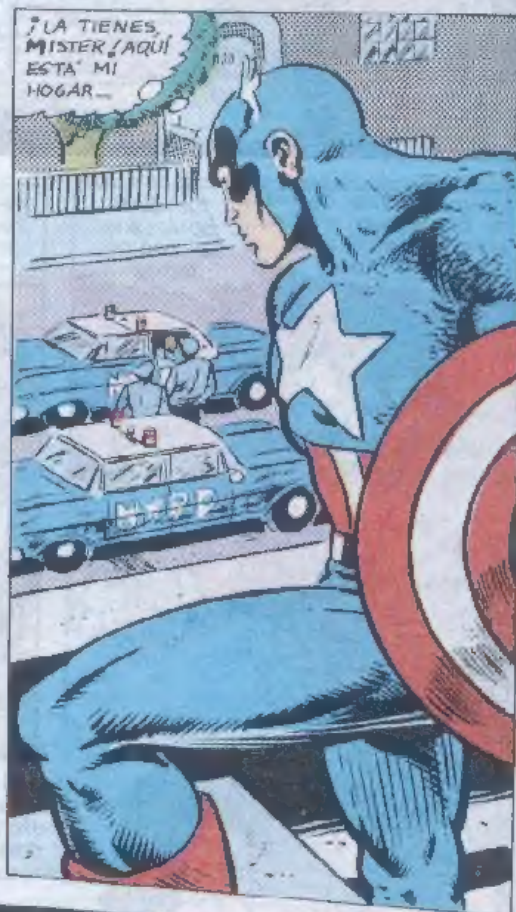
NADA, SARGENTO, HACEMOS LO QUE PODEMOS, ¿NO PODEMOS ESTAR EN TODAS PARTES!



APUESTO LO QUE QUIERAS A QUE EL INCENDARIO VOLVERÁ AL ATAQUE. ¿NECESITAMOS MÁS AYUDA?



¿LA TIENES, MISTER? ¡AQUÍ ESTÁ MI HOGAR...



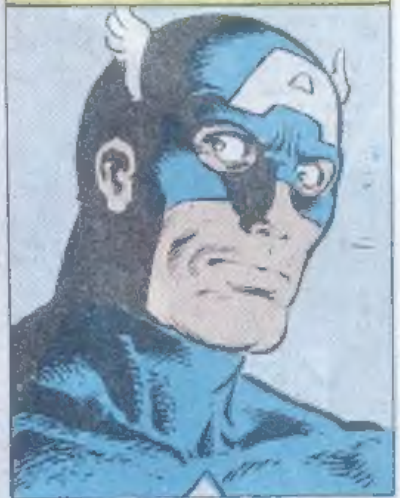
... Y MIENTRAS AL CAPITÁN AMÉRICA LE QUEDE ALIENTO, DEFENDERÁ ESTA CIUDAD!



COMO UNA SOMBRA VOLADORA, PLANEA EN LA NOCHE CON SUS ACROBACIAS DE EXPERTO, ATRAVIESA LOS TEJADOS, UTILIZANDO SUS SENTIDOS PARA REVISAR CALLEJONES.

PASAN UNAS HORAS... Y LA MEDIANOCHE
SORPRENDE AL CAPITÁN AMÉRICA HA-
CIENDO UNA PAUSA EN SU VIGILANCIA,
PARA OBSERVAR LA BELLEZA DE LA
METRÓPOLIS DONDE SE CRIÓ. DESDE
ENTONCES, MUCHAS COSAS HAN
CAMBIADO... OTRAS JAMÁS CAMBIARÁN.

COSAS COMO CIERTO SONIDO
FUERA DE LUGAR. UNA SOR-
DA RAFAGA DE AIRE QUE
DEFIENE UNA SENAL DE...



¡NO DEBISTE APARECER EN EL EDIFICIO QUE INCENDIÉ ANOCHÉ, VENGADOR! MORIRÁS POR ME-TERTE CONL

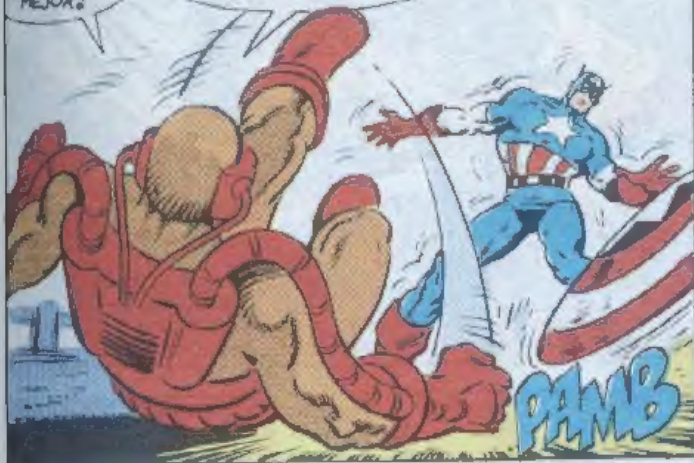
¡...DEMOLEDOR!

¡MIDE MAS DE DOS METROS! EL TUBO HUMEANTE QUE LLEVA EN LA MUNECA DEBE SER EL LANZA-LLAMAS!



¡ERES BUENO, CAPÍ! ¡MUY BUENO! ¡PERO MI TRATE HACE QUE YO SEA MEJOR!

¡AUMENTA TANTO MI FUERZA, QUE CON SÓLO GOLPEAR EL SUELO, CREO UNA ONDA EXPANSIVA QUE TE DESEQUILIBRA!



¡Y ESO ME DARÁ TIEMPO A DESHACERME DE TU ESCUDO ES-TRELLADO!

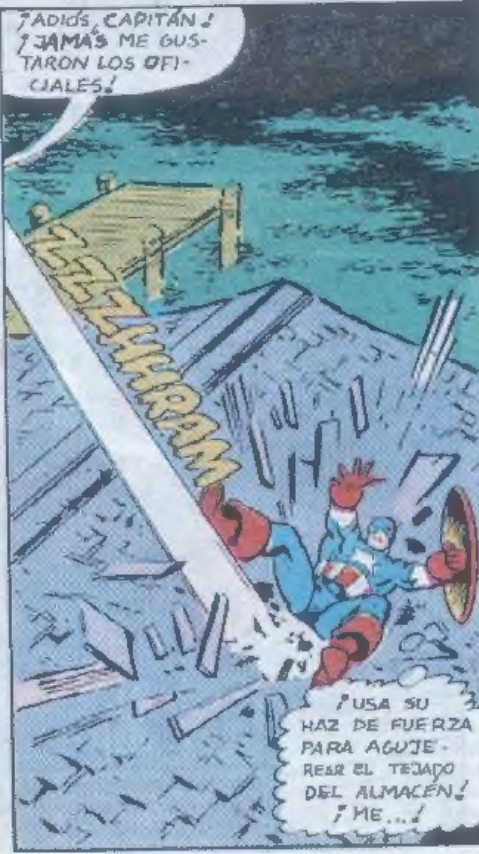


¡UNC! ¡EL TRUQUE DE DEMOLEDOR CASI ME POSTRÓ DE RODILLAS! ¡DEBO saltar y EVITAR QUE MI ESCUDO CAIGA! AL MENOS IMPEDIR QUE SE ALEJE...



¡... SOLO!

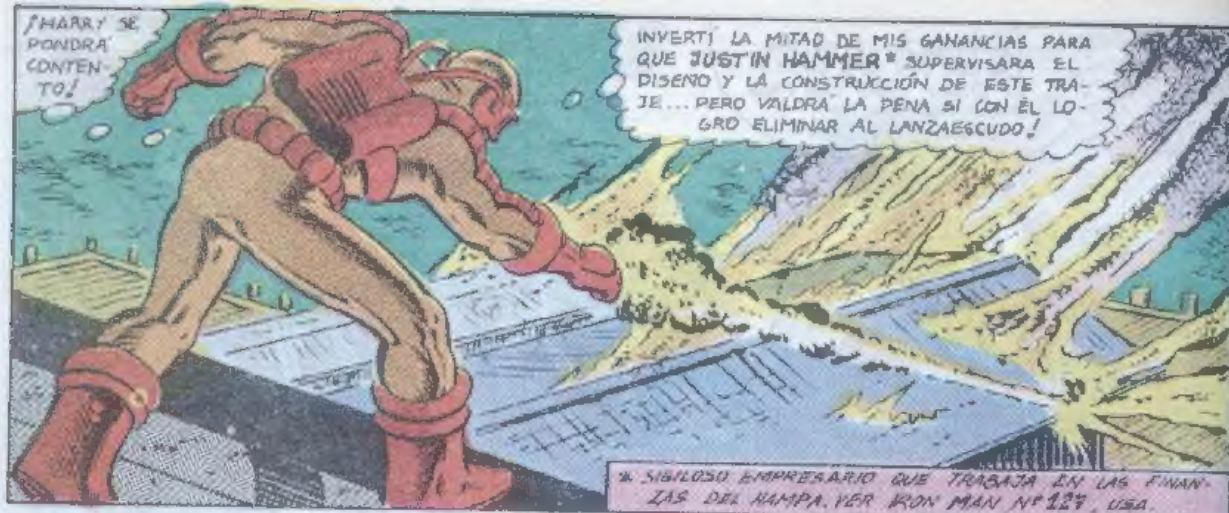
¡ADIÓS, CAPITÁN! ¡JAMÁS ME GUSTARON LOS OFICIALES!



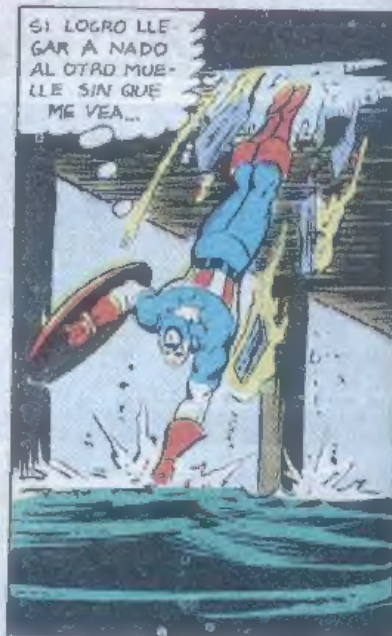
¡USA SU HAZ DE FUERZA PARA AGUETAR EL TENDIDO DEL ALMACÉN! ¡ME...!



¡... CAIGO!



* SIBILOSO EMPRESARIO QUE TRABAJA EN LAS FINANZAS DEL HAMPA. VER RON MAN Nº 127, USA.



¡NO SALE! ¡AQUÍ
EL SUELO ES DE
CEMENTO! ¡NO
PODRÁ HUIR CO-
MO LO HICE
YO! ESO SIG-
NIFICA QUE...

...DEMOLEDOR
ESPERA A
QUE VAYA POR
EL.



CAUTELOSAMENTE, EL CAPI-
TAN ENTRA EN EL ALMA-
CEN LLENO DE FUEGO Y HU-
MO. LE LLORAN LOS OTOS, LE
QUEMA LA NARIZ... ¡DEBE
ESFORZARSE POR MANTENER-
SE ALERTA!

¡SU RIVAL LO SABE!

¡ASÍ, VENGA-
DOR... SU-
DA UN PO-
CO MÁS!

MI TRAJE TIENE UN SISTE-
MA INTERNO DE AIRE
ACONDICIONADO. PUEDO ES-
PERAR CÓMODAMENTE A QUE
LLEGUE EL MOMENTO JUSTO...



¡ESTÁ EN DESVENTA-
JA PARA...

"¡... ATACAR!"



¡DES-
CARGAS!



¡Y GOLPEAN CON
DEMASIADA FRE-
CUENCIA! ¡DEMO-
LEDOR DEBE TE-
NER ALGÚN SENSOR
QUE LE INDICA
DÓNDE
GOLPEAR!

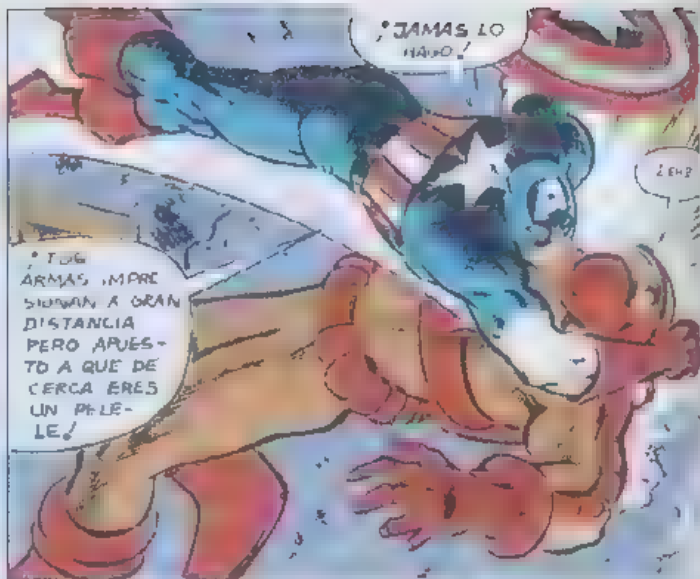
¡ESE TRAJE LE DA UN
MARGEN DE VENTAJA...
DEBO ENCONTRAR LA
FORMA DE CONTRA-
PRESTARLO!

• VAMOS VENGADOR
ACABEMOS DE UNA
• EY... NO TE
QUEDAN
SALDAS!



• JAMAS LO
HABO!

• TUS
ARMAS IMPRE-
SIONAN A GRAN
DISTANCIA
PERO APUES-
TO A QUE DE
CERCA ERES
UN PELE-
LE!



• PERO
QUE LA
AFLESTA CA-
PIAN... POLY-
DALE LOS
AMPLIFICA-
DORES DE
FUERZA
DE MI
TRAJE!

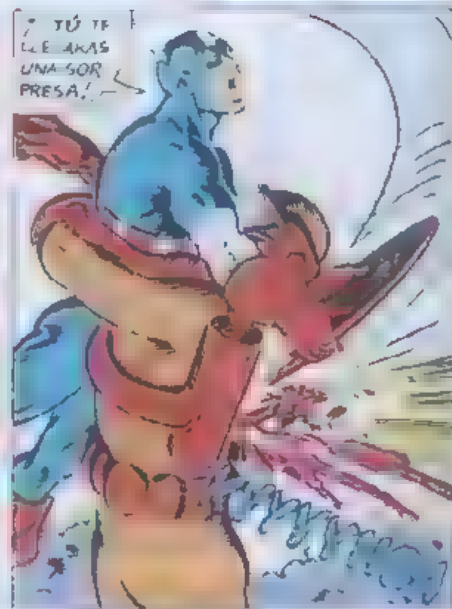


• SORPRESA!

AL CON-
TRARIO
DEMOLE-
DOR



• TU TE
LE ANAS
UNA SOR-
PRESA!



• IMAGINE QUE LA ENER-
GIA SALIA DE ESA MOLHI-
LA... PERO LA ÚNICA FOR-
MA DE QUITARLE ERA
ACERCANDOME!

TU ABRA-
ZO DE
OSO ME
SIRVIÓ DE
MUCHO



• SE ROMPIÓ EL
• A RE ACCIONADO
• NO PUEDO RESPIRAR!
• HA... HACE MUCHO LA-
• LOR ME DESA LA
• ARMADURA ME ME

450



¿CONQUE ÉSTE ES
EL VERDADERO DE-
MOLEDOR? PARECE
UN TIPO DURO.

LE QUITARÉ LA ARMADURA
SERÁ UNA MARAVILLA DE LA
ELECTRÓNICA, PERO PESA
UNA TONELADA

¡NO PODRÉ SA-
CARLO SI LA LLE-
VA PUESTA! ¡ESTO
ESTA A PUNTO DE
DERRUMBARSE!

PERO LA SITUACIÓN ESTÁ MUY LEJOS
DE ESTAR RESUELTA

¡NO LE QUITAS
HABLA SUAVE
AHORA EN LA
TRA ESCOMBROS
LLAMEANTES

INCLUSO UN BOMBERO CON EQUIPO MO-
DERNO TENDRÍA POCAS POSIBILIDADES
DE SALIR CON VIDA DE ESTE INFIERNO.

¡PRÁCTICO UN VERDADERO MILITARIO CUANDO MOMENTOS MAS TARDE

¡MIRA! EL
CAPITAN
AMERICA!

¡ECHAD
LE AGUA!
¡DEPRI-
DA!

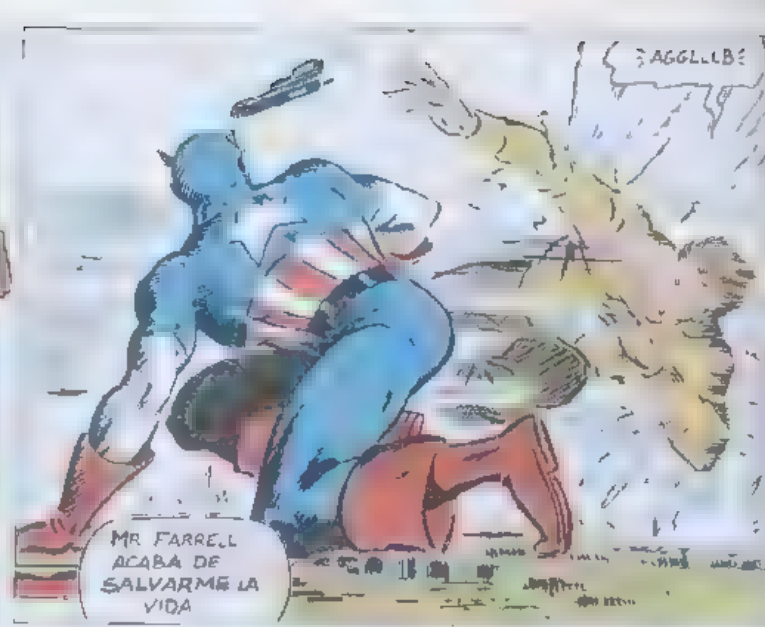
COFF - ¿DÓNDE? COFF -
¡EL! ¡DESTROZASTE MI TRA-
JE! ¡Y ARRUINASTE EL MEJOR
TRABAJO QUE TUVE JAMÁS!
ESTO NO QUEDARÁ ASÍ.
¿ME DYES?

¡MOR-
RAS!

EL GUERRERO ROJO BLAN-
CO Y AZUL APARECE LOS DIN-
TES Y SE APRESTA A REALI-
ZAR UN ÚLTIMO ESFUERZO.



¡VÁLE, GRADY, MÁXIMA PRESIÓN! ¡YA!



¡AGGLIB!

MR FARRELL
ACABA DE
SALVARME LA
VIDA



FUE UN PLACER, CAPITÁN YA SE PERDIERON DEMASIADAS VIDAS

LO SE LA CAPTURA DE DEMOLEDORES QUIZA PAGUE UNA DE ELLAS, EL ES QUIEN PROVOCÓ EL INCENDIO DE LA CALLE CULVER

¿EL?



MISERABLE ASINO, ¿POR QUÉ LO HICISTE? ¿POR PLACER? ¿POR DIVERSIÓN?

¿POR QUÉ?

¡CÁLMESE!
NOS ENCARGAREMOS DE ESTO



¿Y QUIEN DIABLOS ES USTED?

TENENTE
DIFFRING, DE-
TECTIVE CO-
MISARIA 27

ESTÁ BIEN USTED
ES LA AUTORIDAD.
"ESPERO
QUE A ESE MONS-
TRUO LE APLI-
QUEN LA LEY
CON TODO
RIGOR."

ME TEMO QUE NO
SERÁ POSIBLE. AL
MENOS, POR AHO-
RA.



200102



VERA, SOSPECHAMOS QUE ALGUIEN CON-
TRATO AL GUSANO DE LA ARMADURA PARA
QUE CAUSARA ESTA OLA DE INCENDIOS. DE-
MOLEDOR TIENE SOBRE SU CABEZA UN CAR-
GO POR EL ASESINATO DEL BOMBERO, PE-
RO ESTÁ EN POSICIÓN DE HACER UN TRA-
TO Y SALIR TRIUNFANTE, REVELAN-
DO EL NOMBRE DE SU JEFE

ESO SIGNIFICA
QUE DEMOLEDOR PO-
DRÍA SALIR DE ÉS-
TA CON UNA SEN-
TENCIA MÍNIMA
Y EN LUGAR DE
LO QUE HA
HECHO



ESO ME
PARECE UN
VERDADERO
DELITO



AL VEC
PERO

YA SE SABE LA
JUSTICIA NO ES PER-
FECTA. HACEMOS LO
QUE PODEMOS

CABALLEROS
SI ME DIS-
CULPAN



A PESAR DE QUE EL INCENDIO
DESPIDE UN ENORME CALOR, EL
CAPITÁN SE ECHA A TEMBLAR

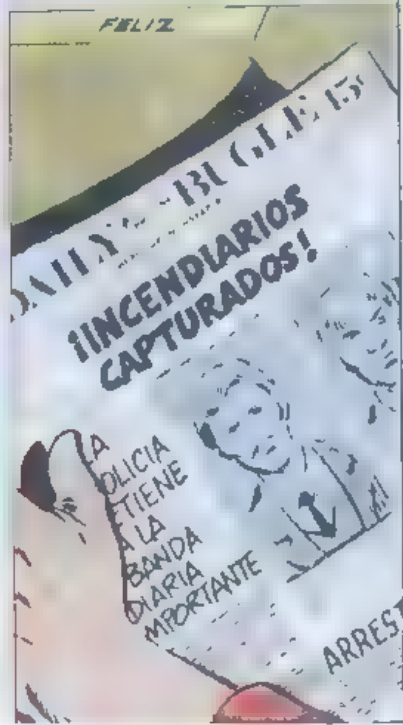


PASAN UNOS DÍAS ANTES DE
QUE STEVE ROGERS LOGRE
DORMIR BIEN, SIN DESPERTAR
SOBRESALTADO

SOLO ENTONCES, RECOSTADO SO-
BRE EL DIBUJO DE UN ANUNCIO
QUE DEBÍO CAYERSE AL SUEÑO
SE SUME EN UN PROFUNDO SUEÑO



REPARADOR...



FELIZ

DIARIO "EL GLOBO"
INCENDIARIOS
CAPTURADOS!
LA
POLICIA
TIENE
A LA
BANDA
PRINCIPAL
ARREST

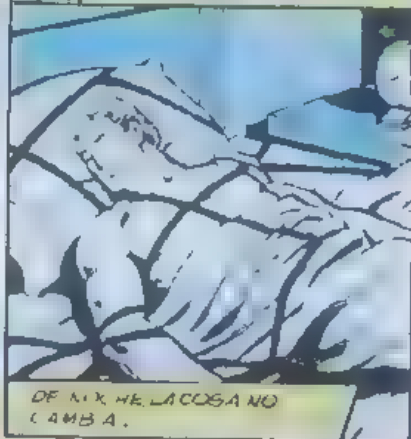
Vuelto a la vida a medida de los deseos de la gente, Steve Rogers es el hombre más perfecto del mundo, en el que se convierte en el terror de los criminales

Stan Lee
PRESENTA:

CAPITÁN AMÉRICA

DAVID MICHELINIE * MIKE ZECK * QUICKDRAW STUDIO * CELIA ALPETTO * MANUEL ROLA *
C. CH. * J. S. * E. M. * TRAD. * R. T. *
C. CH. * J. S. * E. M. * TRAD. * R. T. *

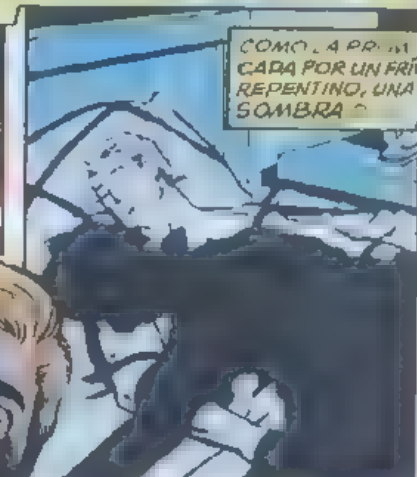
SE LA AMA STEVE ROGERS DE
DÍA MANTIENE UN DELICADO EQUI-
LIBRIO ENTRE LA VIDA DE
GUERRA Y LA DE
VENDADOR. CONOCIDO COMO CAPITÁN AMÉ-
RICA



DE AIX, HE LA COSA NO
CAMBA.

Y CUANDO CHARLIE LEE EL BUENO, NO QUER
ME PUN GUM SENT DOS PERMANECEN ALERTA
DISPUESTOS A SALIR A LA MEMORIA NACIONAL

COMO LA PRIMI
CADA POR UN FRÍO
REPENTINO, UNA
SOMBRA



¿QUÉ QUE?

DE HUBIERA
UN SUEÑO. PE-
RO HUBIERA
JURADO
QUE...

¡... ALGUIEN PISA-
BA MI TUMBA!

¡COMBATE RITUAL!

CAPITÁN AMÉRICA n.º 18. Publicación mensual de Ediciones Forum, S.A. Arbo 185 08021 P.

B-18745 86 Distribuye RBA Promotora de Ediciones, S.A. Travesera de Gracia 56 (Tfn. 200 80)
Spain impreso en España

EL CASO ES QUE YA ESTOY DESPIERTO SERA MEJOR QUE...



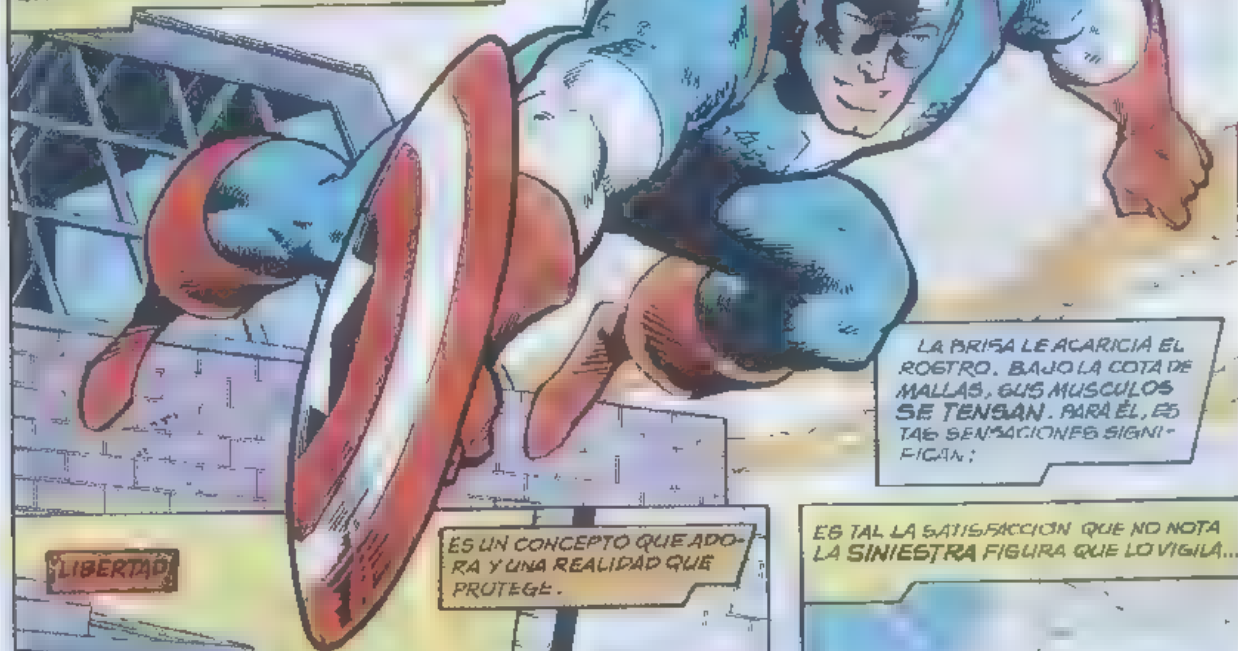
"FRÍA UNA PARTE DE HUEVOS, ME PONGA EL TRAJE..."



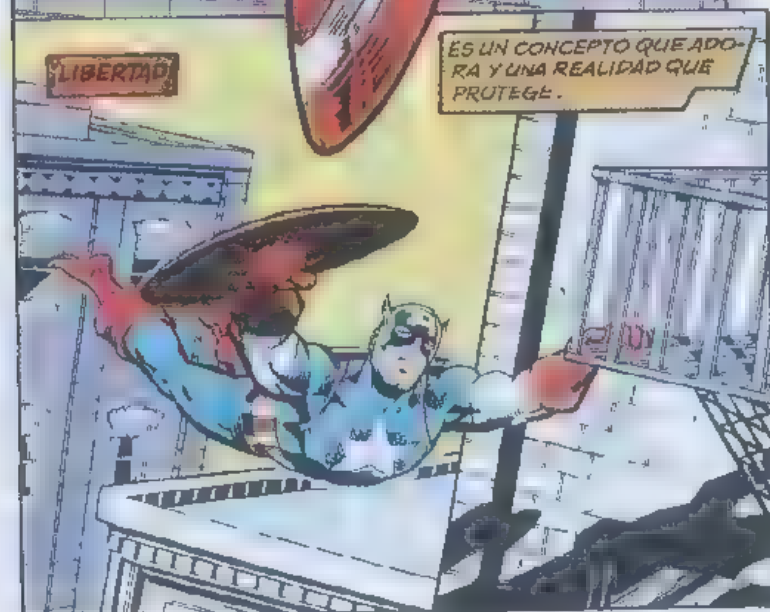
"Y GUARDE UNA MUDA EN EL PORTAFOLIOS ANTES DE ENTREGAR EL TRABAJO. PASARE POR LA MANEJON DE LOS VENGADORES Y HARE ALGO DE GIMNASIA"



6.30 DE LA MANANA, EL SOL ASOMA EN EL HORIZONTE Y EL CAPITAN CRUZA LOS CIELOS DE BROOKLYN HEIGHTS



LA BRISA LE ACARICIA EL ROSTRO. BAJO LA COTA DE MALLAS, SUS MUSCULOS SE TENSAN. PARA EL, ES TAS SENSACIONES SIGNIFICAN:

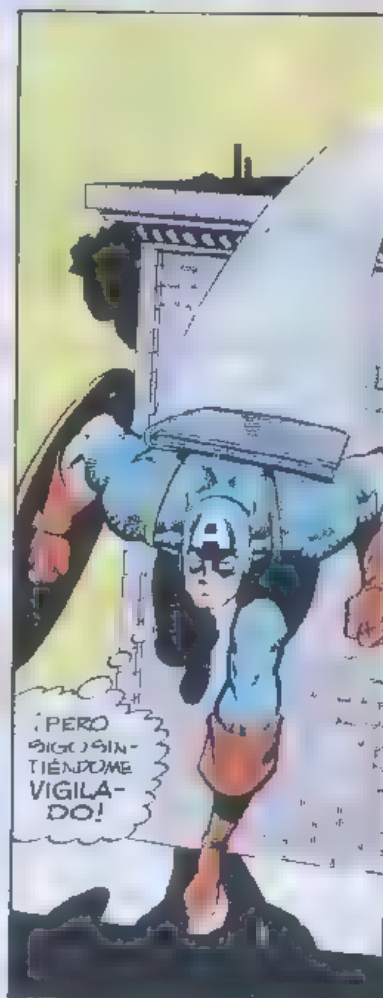
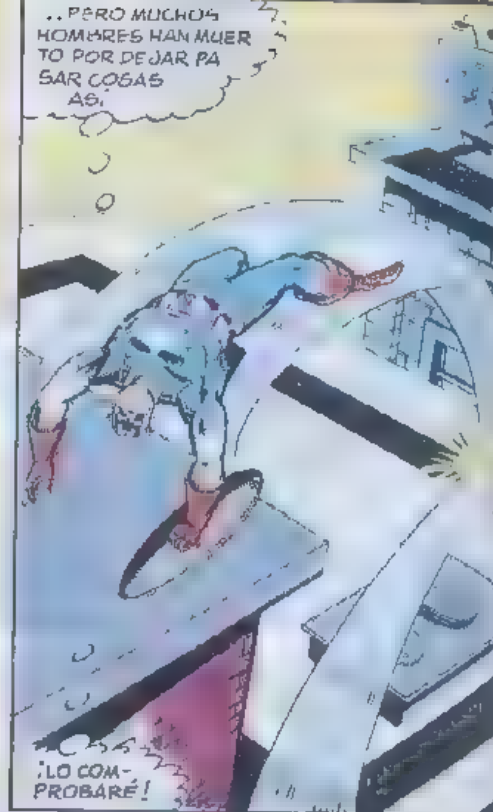


ES UN CONCEPTO QUE ADORA Y UNA REALIDAD QUE PROTEGE.

ES TAL LA SATISFACCION QUE NO NOTA LA SINIESTRA FIGURA QUE LO VIGILA...



¡BABIÁ QUE LO ENCONTRARÍA SI LO BUSCARA!



LA FIGURA SIGUE Y DES-
CUBRE QUE

'NADA! ¡LO
PERDÍ! ¡IBA HA-
CIA EL NORTE Y
DESAPARECÍO! SE DON-
DE SE DIRIGÍA.

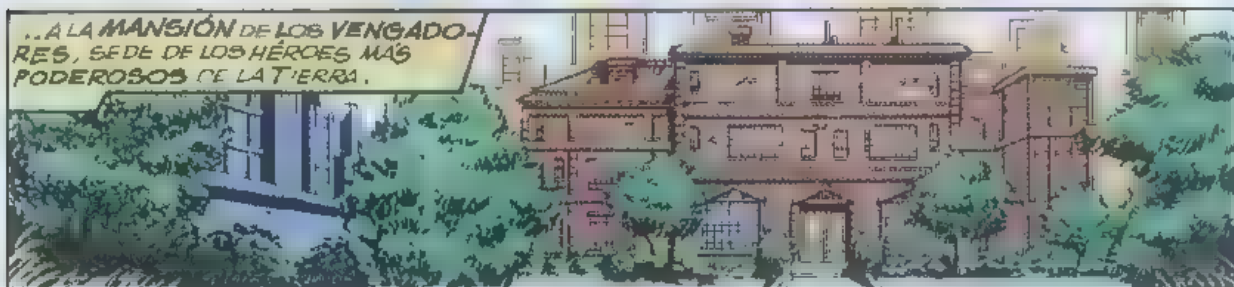


EL MISTERIOSO CAZADOR SUBE AL METRO SIN
PRESTAR ATENCIÓN AL HOMBRE DE LA CARPETA
DE DIBUJO...



...SIN QUE ÉL LO SEPA,
SE DIRIGEN...

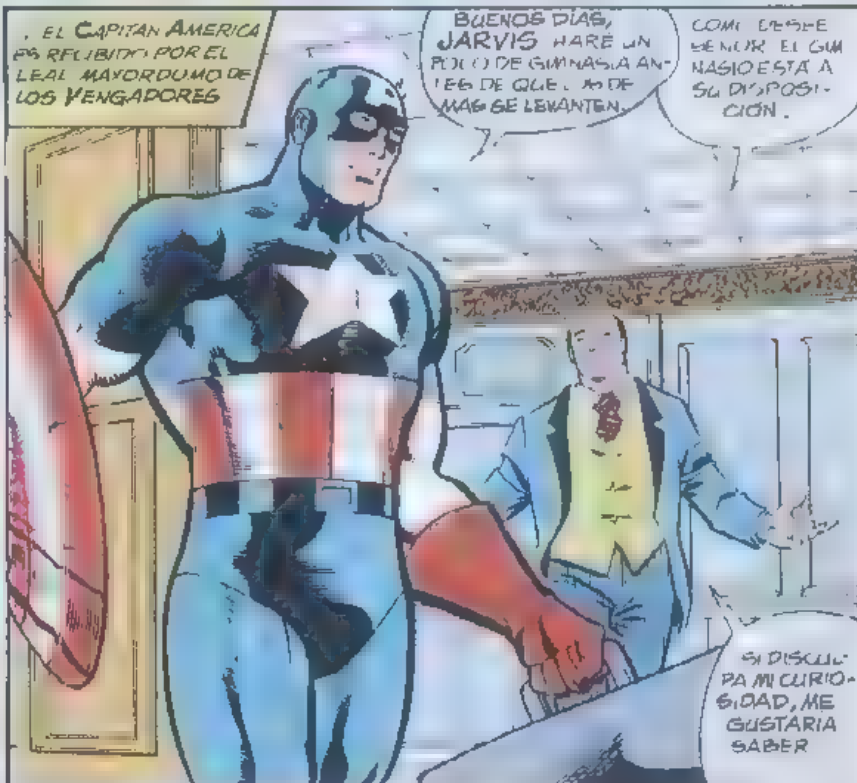
...A LA MANSIÓN DE LOS VENGADO-
RES, SEDE DE LOS HÉROES MÁS
PODEROSOS DE LA TIERRA.



MÁS TARDE, DESPUÉS DE
PASAR LOS COMPLEJOS SIS-
TEMAS DE SEGURIDAD CON LA
TARJETA CODIFICADA



EL CAPITAN AMERICA
ES RELEVADO POR EL
REAL MAYORDOMO DE
LOS VENGADORES

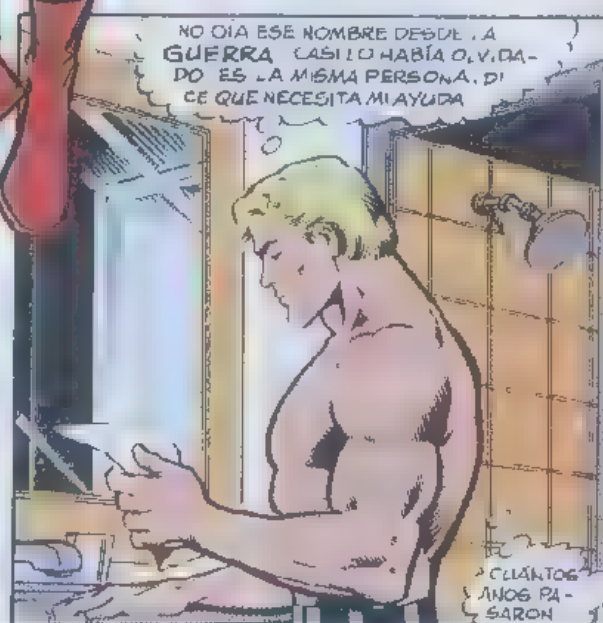


BUENOS DÍAS,
JARVIS HARE UN
POCO DE GIMNASIA AN-
TES DE QUE... NO DE
MÁS SE LEVANTEN.

COMO DESDE
VENIR EL GUM
NASIO ESTÁ A
SU DISPOSICIÓN.

SI DISCUL-
PA MI CURIO-
SIDAD, ME
GUSTARÍA
SABER

"POR QUE NO VIVE USTED AQUÍ ESTOY SEGURO QUE ANTHONY STARK LE DARIA UN
GUERO GENEROSO Y NO TENDRIA QUE TRABAJAR FUERA. ADEMÁS PODRÍA UTILI
ZAR LOS EQUIPOS DE LA MANSIÓN EN SUS RATOS
DE OCIO."



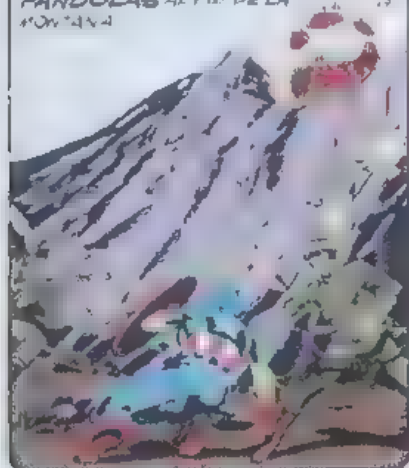
LA DUCHA CALIENTE RESULTA SEDANTE, RELAJANDO MENTAL Y FÍSICAMENTE.



SUBIÓ LA MONTAÑA PARA REVISAR LA DEFENSA DEL CASTRO.

RECUERDA, NO COMIÓ DE HASTA... A POCO ANTES DE QUE QUEDARA EN ANIMACIÓN SUSPENDIDA DURANTE DOS DÉCADAS.

UNA AMETRALLADORA ENEMIGA HABÍA BARRIDO A LAS TROPAS, ATRAPANDOLAS AL PIE DE LA MONTAÑA.



UN AVIACIÓN ENERGIOSA EN UN ATAQUE AEREO.

LLEGO UN CORREO LLAMADO RAY COULSON A INFORMAR QUE ESTE QUEDABA SUSPENDIDO HASTA NUEVA ORDEN.



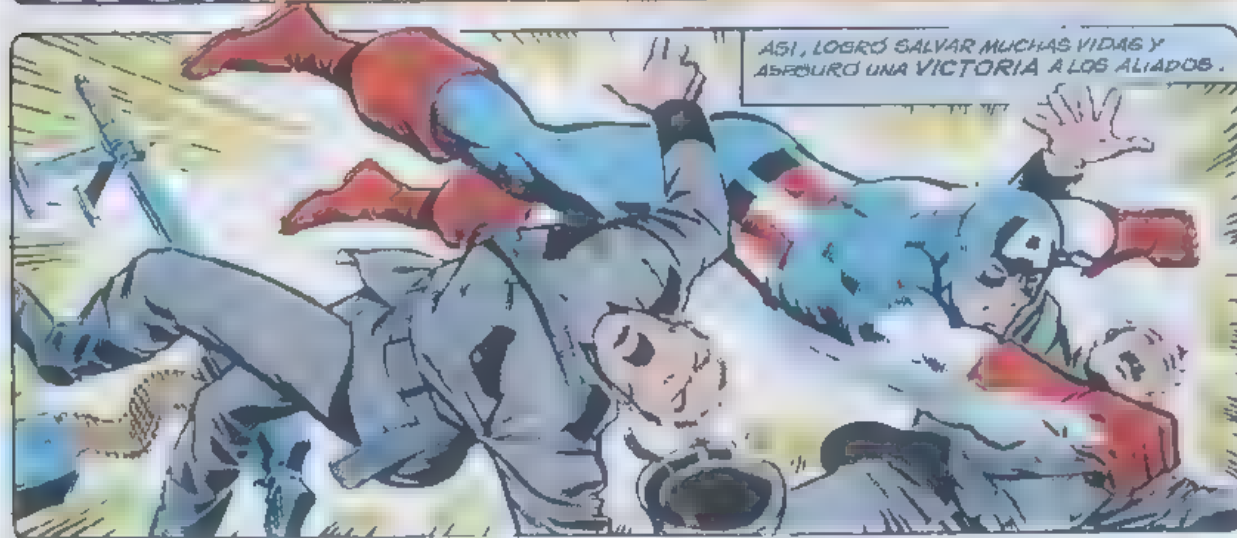
POR FIN, LA DEFENSA DEL CASTRO SE PUEDE CON EL PERMISO DEL JOVEN CABO COULSON, UNO DE LOS CICLISTA...

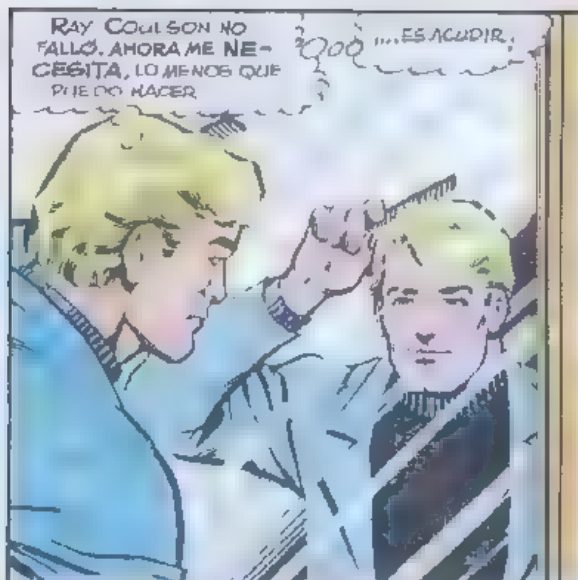


... Y UTILIZANDO COMO PLATAFORMA UNA EXPLANADA SALTÓ A LINEAS ENEMIGAS.



ASI, LOGRÓ SALVAR MUCHAS VIDAS Y ASEGURÓ UNA VICTORIA A LOS ALIADOS.





LOS EX SOLDADOS PASAN AL DESPACHO DEL TALLER. Y TRAS RECHAZAR LA CERVEZA OFRECIDA POR RAY, EMPIEZA LA CHARLA

ES MI HIJO JOHN. HACE UNAS SEMANAS SE LLEVO EL DINERO DE LA CAJA Y SE FUE CON UNA BANDA LLAMADA LOS MUÑOS.

¿NO LLAMASTE A LA POLICÍA?

NO ME IMPORTA EL DINERO, SINO JOHN. TUVO UNA INFANCIA DURA

... SU MADRE MURIO CUANDO ERA PEQUEÑO. POR DESGRACIA, NI SE ME DA BIEN EL DEMOSTRAR AFECTO. LO INTENTE, PERO PARECE QUE NO BASTA.

TENGA, SU FOTO UN CHICO SANO, ¿NO?

ESO PARECE. ¿Y QUIERES QUE LO MAGA VOLVER?

NO, CAPITAN. NO PUEDO CONTROLAR SU VIDA. SOLO QUIERO ENCONTRARLO.

DECIRLE QUE LO GIENTO.

VAI F RAY LO HARE.

NEGROS PENSAMIENTOS HOSTIGAN AL CAPITAN. LETALES PENSAMIENTOS LO ACOMPAÑAN CUANDO SALE

LA ESPERA SIEMPRE FUE LA MALDICION DE LOS DEBILES! PERO ESTA VEZ DEBO SER PACIENTE Y ESPERAR LA OPORTUNIDAD.

LA BÚSQUEDA NO ES
DIFÍCIL. LOS MUNDO
NO PAGAN INADVER-
TIDOS.

LLAMA AL DEPARTAMENTO
DE POLICIA Y ENTREGA
SABES DONDE ESTAR.

POR EL CAMINO, CONSIGUE EL RESTO
DE LA INFORMACIÓN.



LA PISTA LO LLEVA A UNA COCHERA
CERCA DE SAUGERTIES, NEW YORK...
EDIFICIO CUYO ABANDONO...



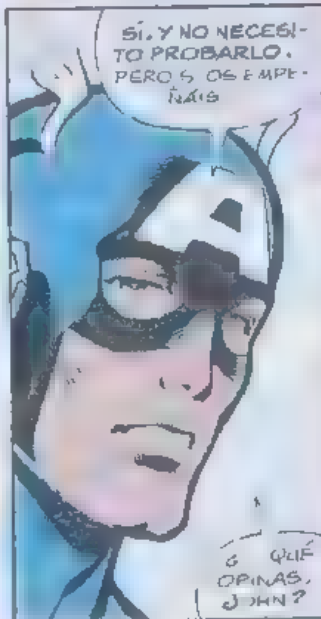
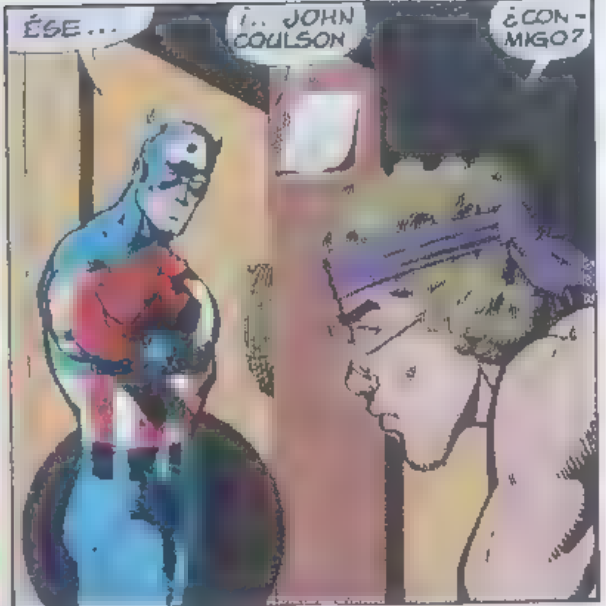
SE REFLEJA EN EL ABANDONO MORAL DE SU INTERIOR
ESVÁSTICAS Y CRUCES HIELAN EL ALMA DEL VENGA-
DOR MÁS QUE LA MORALIDAD.

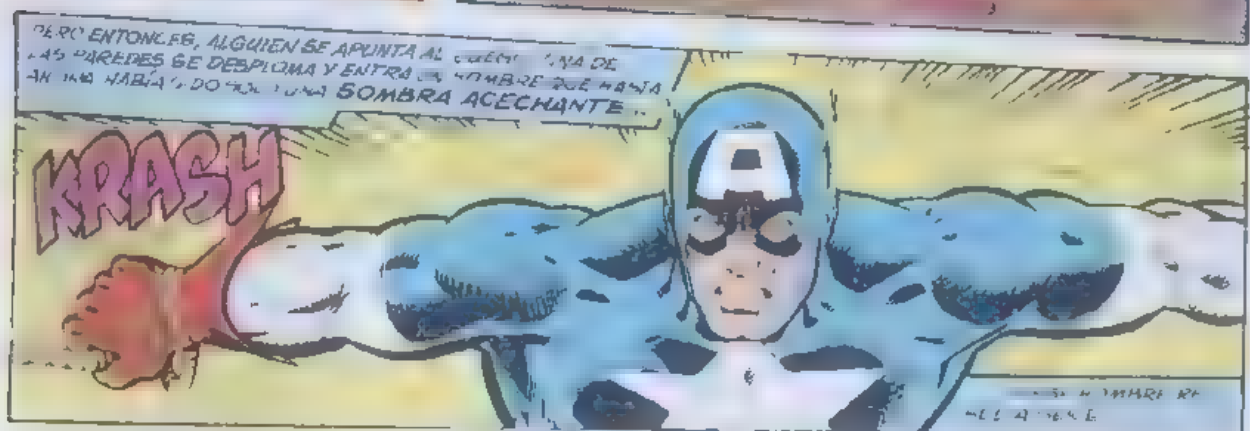
VAYA, VAYA, PERO
SI ES UNA BANDERA
ANTIGUA.

¡OJO!
¡OJO! ¡OJO!
¡OJO! ¡OJO!
¡OJO! ¡OJO!

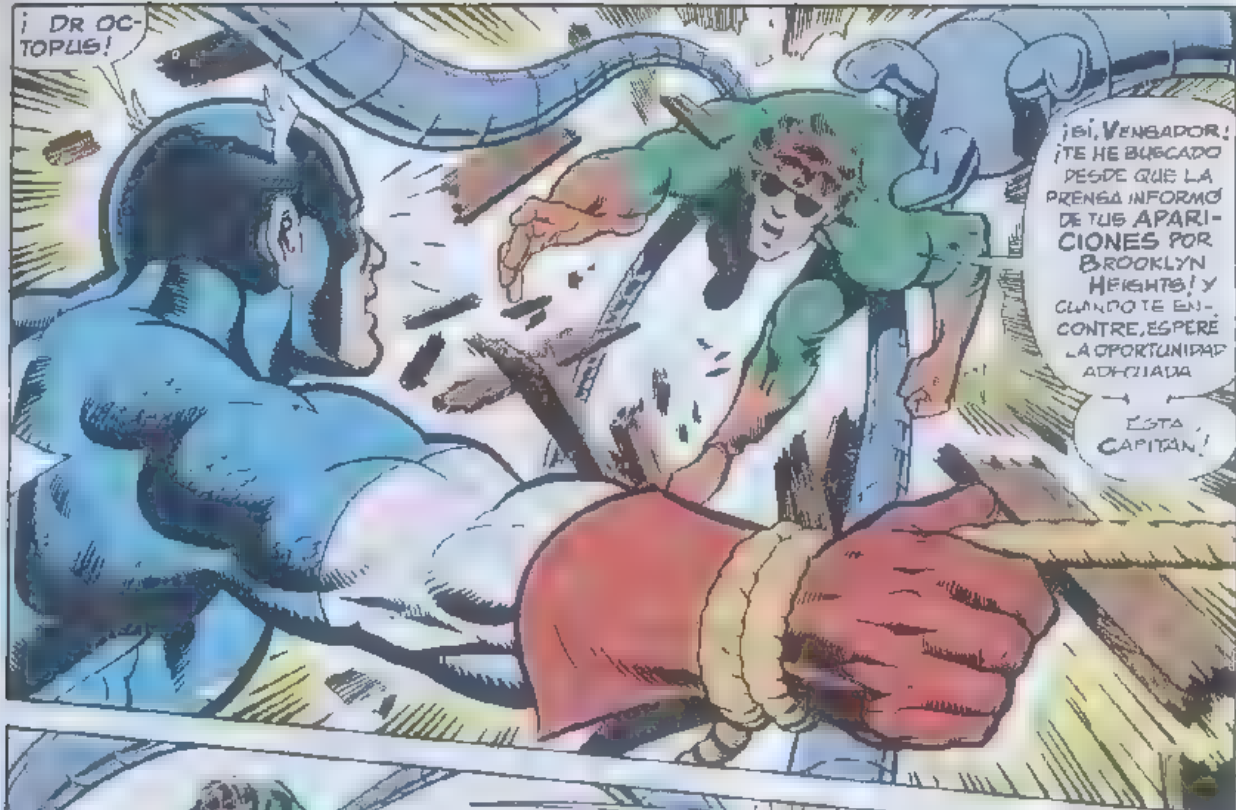


SIENTO, TÍO!
DE MOMENTO NO
NECESITO MÁS SOCIOS.



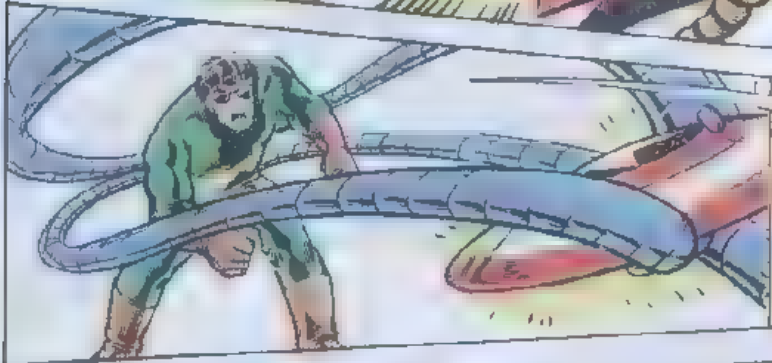


¡DR OCTOPUS!



¡EÍ, VENGADOR!
¡TE HE BUSCADO
DESDE QUE LA
PRENSA INFORMO
DE TUS APARI-
CIONES POR
BROOKLYN
HEIGHTS! Y
CUANDO TE EN-
CONTRE, ESPERE
LA OPORTUNIDAD
ADECUADA

ESTA
CAPITAN!



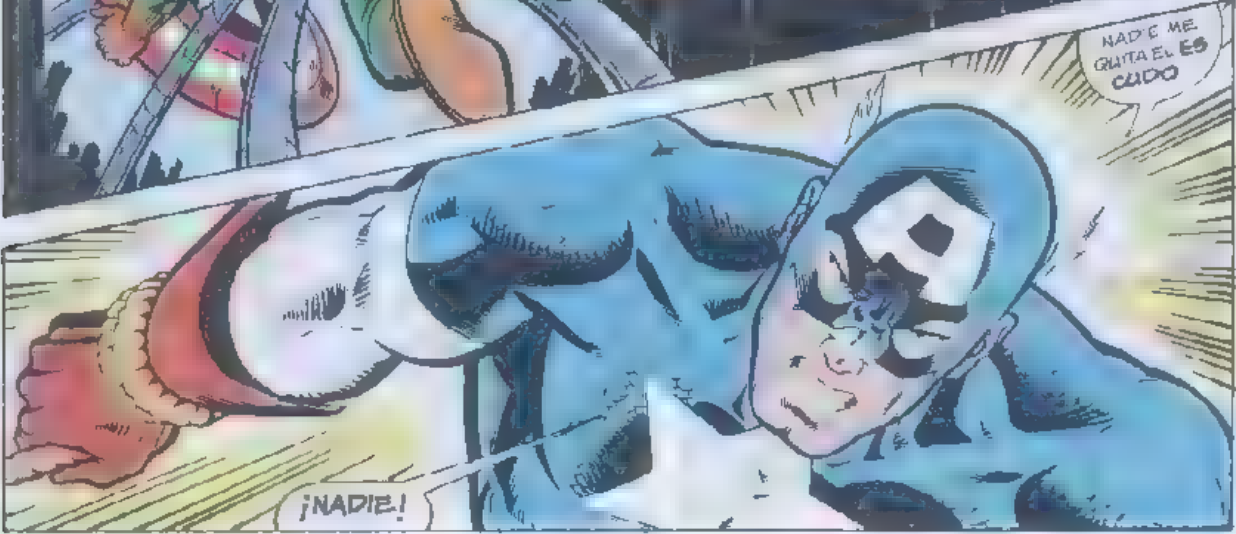
¡OÍ DECIR QUE TU ESCUDO ESTA
HECHO DE UNA ALEACION MAS FUER-
TE QUE EL ADAMANTIUM Y COMO
TENGO PROBLEMAS CON LA DURACION
DE MIS MIEMBROS*

* SPECTACULAR SPIDERMAN ANNUAL
Nº 1.



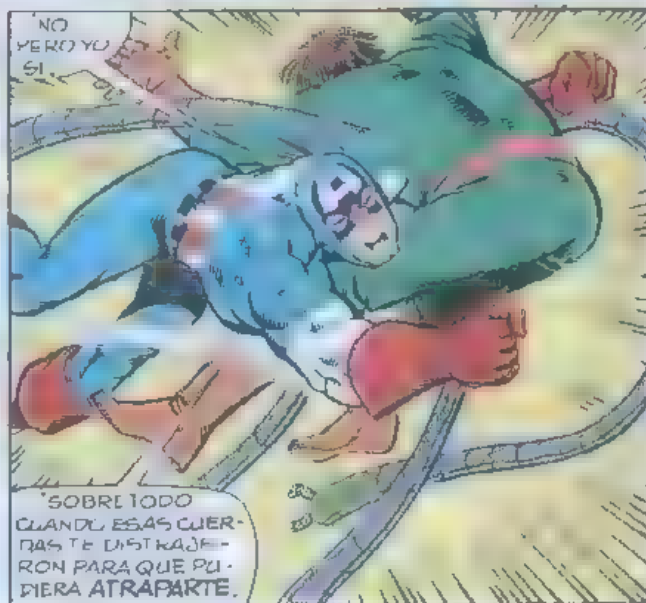
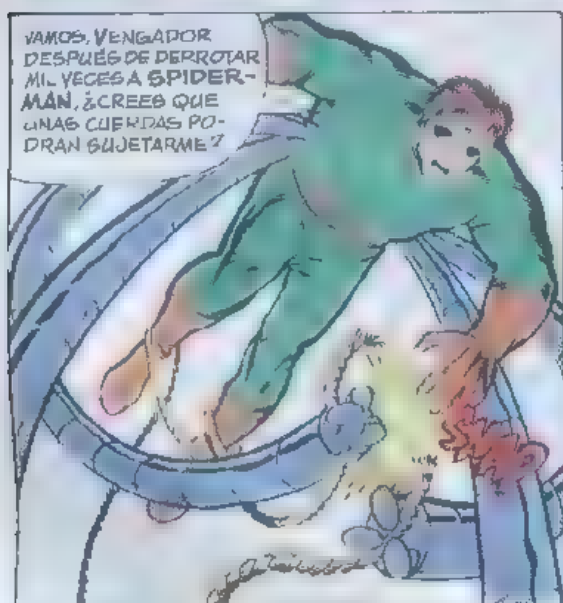
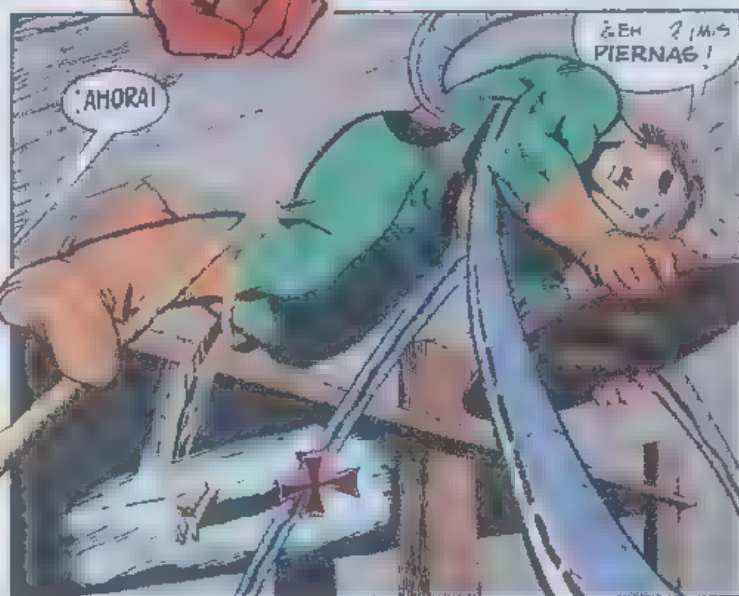
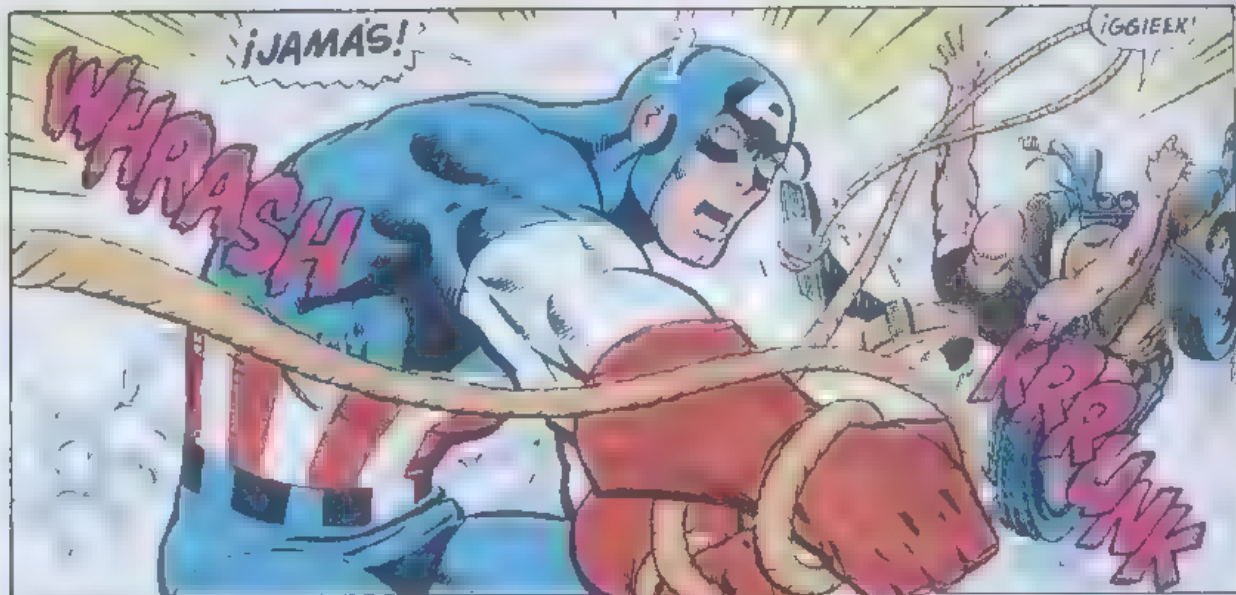
SI ESTUDIO LA COMPOSICION DE TU
ESCUDO, QUIZA' LOGRE MEJORAR
MIS BRAZOS

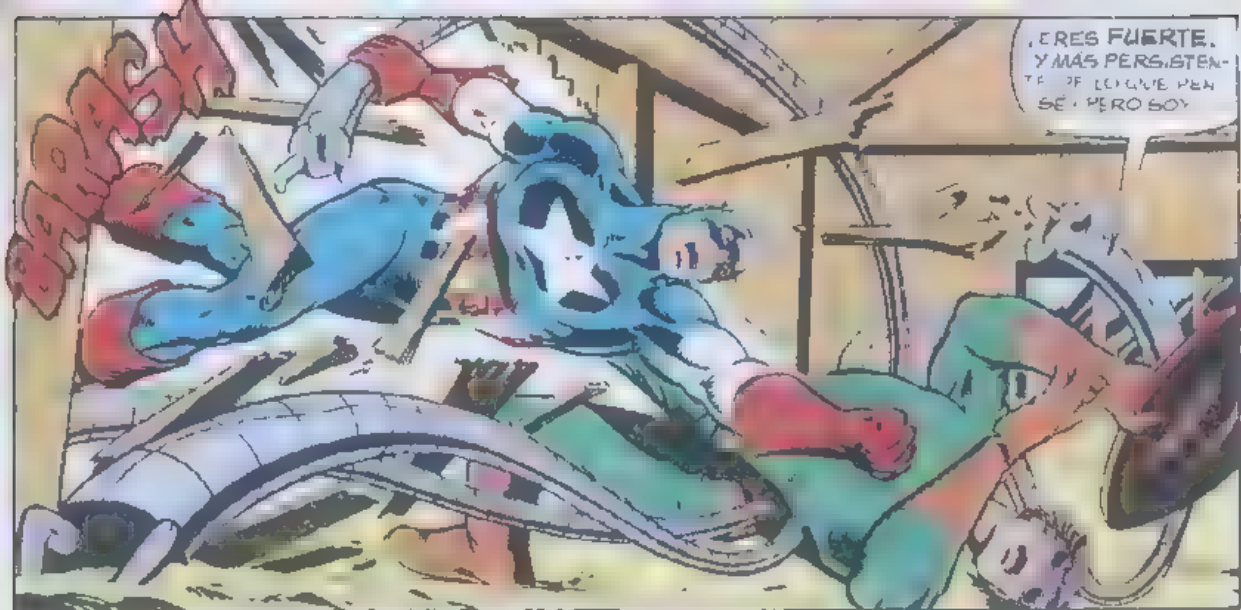
PERDONASI OLVIDO
DEVOLVERTELO
CUANDO ACABE!



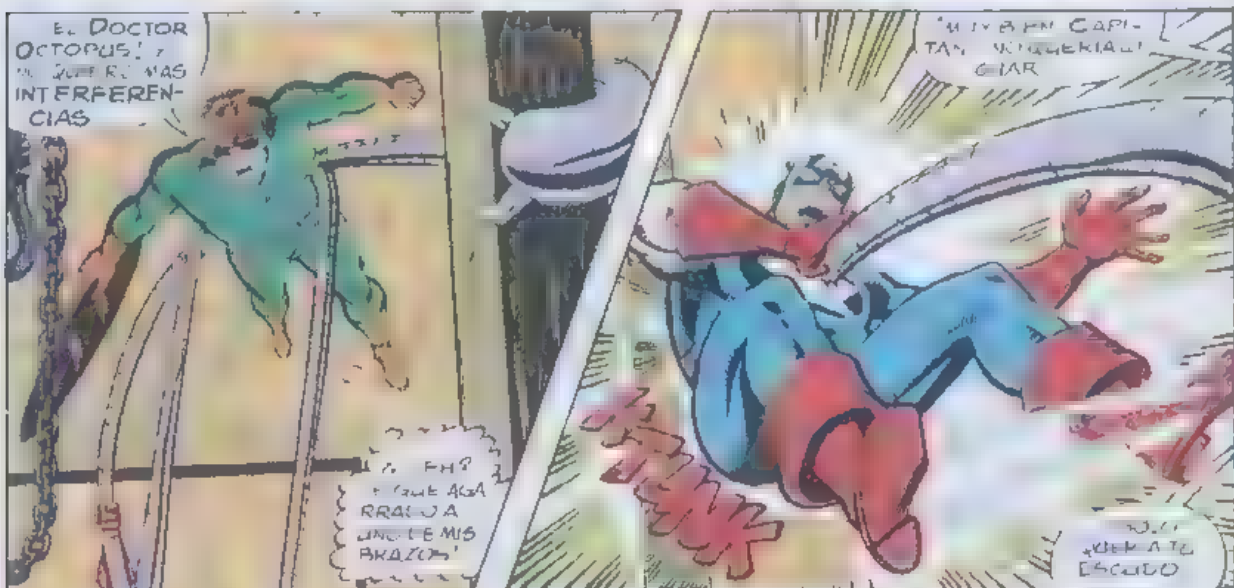
NADIE ME
QUITA EL ES-
CUDO

¡NADIE!





ERES FUERTE.
Y MAS PERSISTENTE.
DE LO QUE PENSABA.
PERO SOY

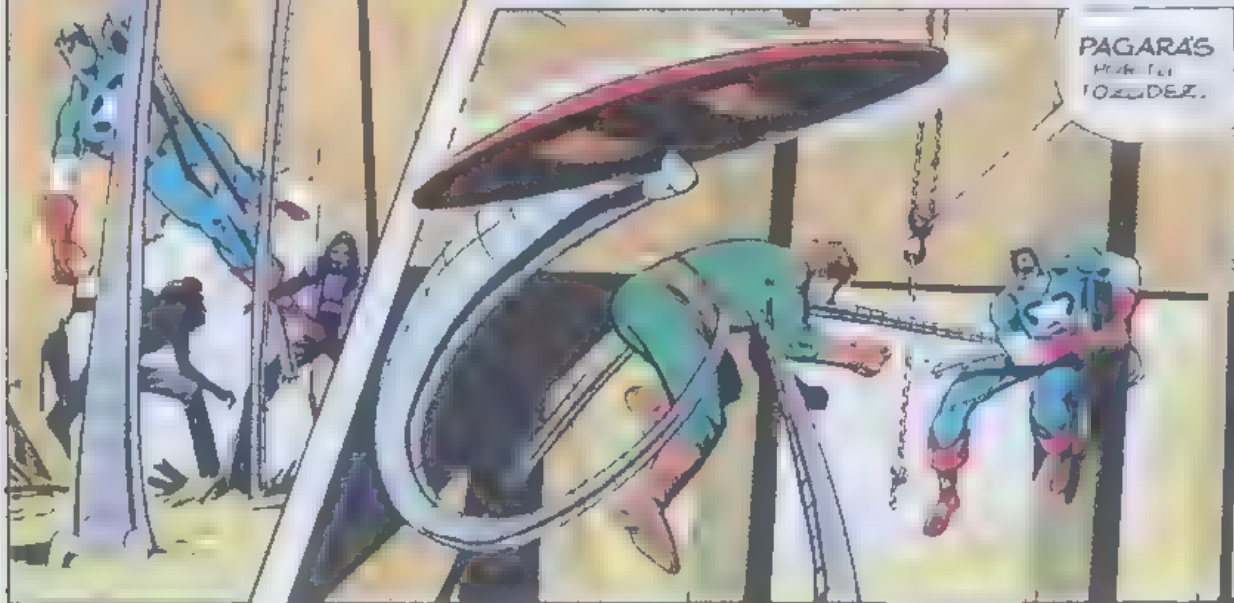


EL DOCTOR
OCTOPUS!
QUE MAS
INTERFERENCIAS

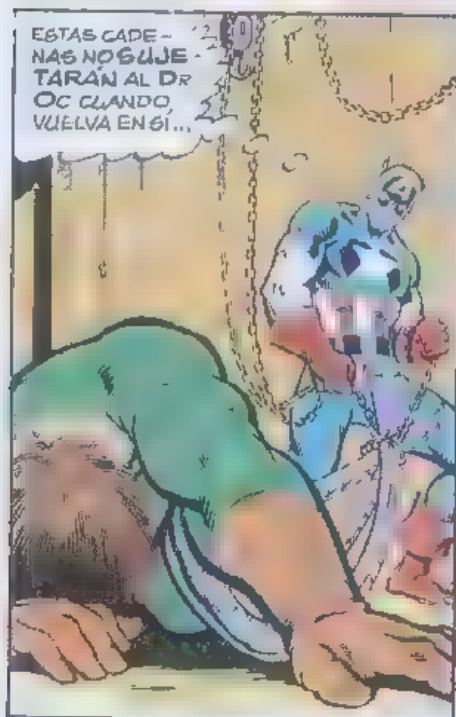
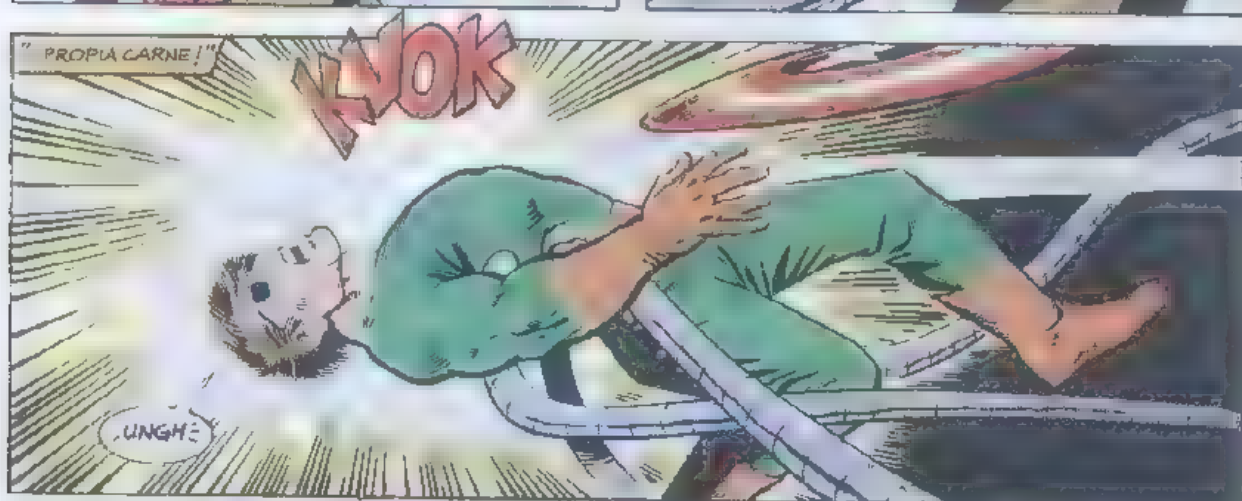
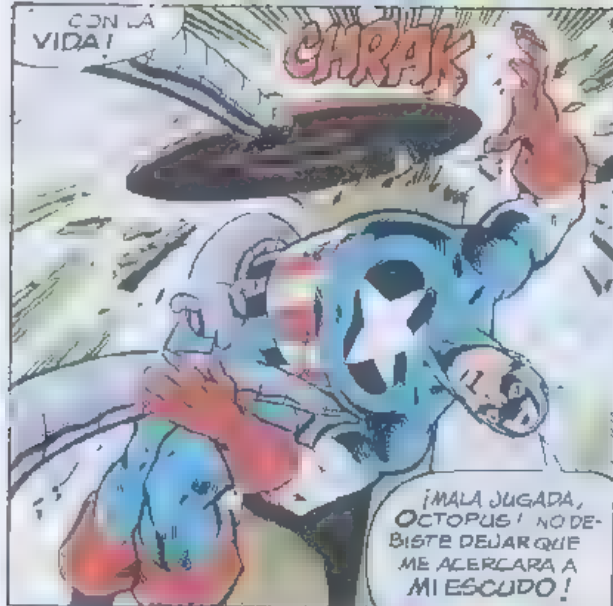
MIYAHN CAPITAN
WICKERMAN!
GIAR

AHH!
QUE AGRADECIMIENTO
A MIOS BRAZOS!

QUE
DEBATE
ESCUDO



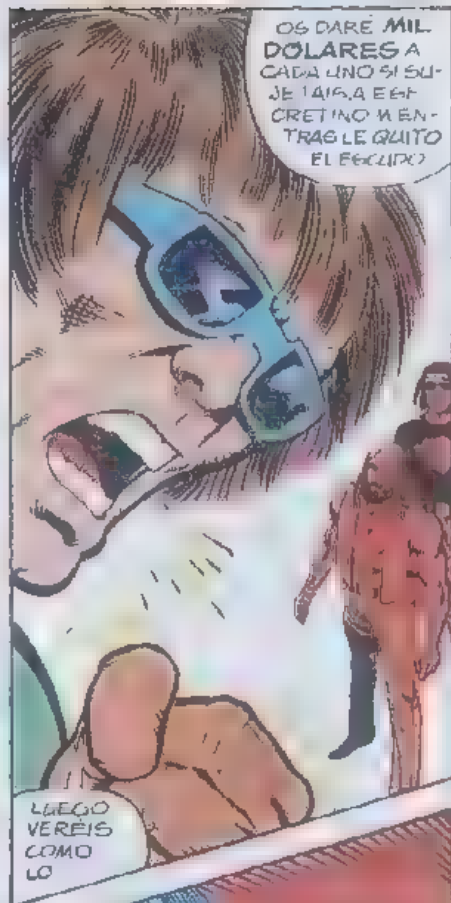
PAGARAS
POR LA
FOZ DEZ.





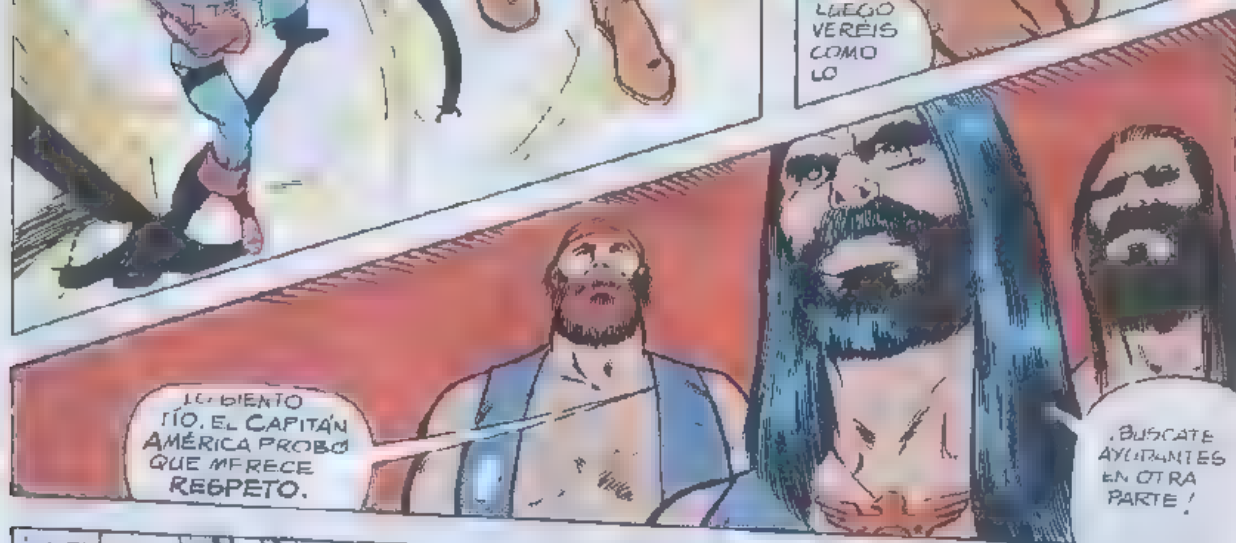
¿QUÉ? ¿QUE
ATREVE A ZARME COMO
UNA RES
MUERTA?

EH
MOTOCICLISTA



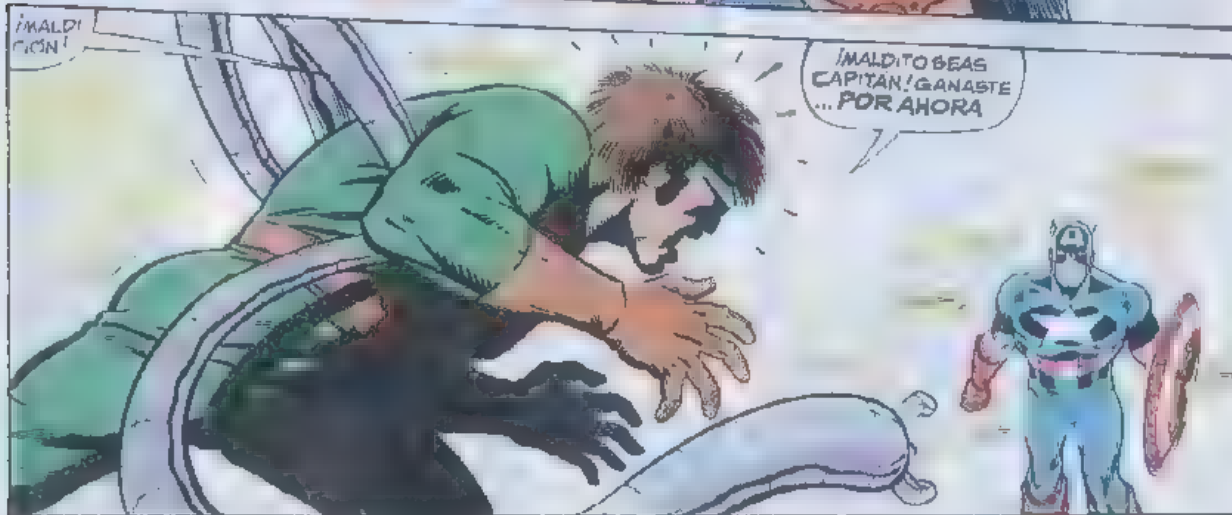
OS DARE MIL
DOLARES A
CADA UNO SI SU-
JE LA GUA EEF
CRETINO MENTRAS
LE QUITO
EL ECLIPSE?

LUEGO
VEREIS
COMO
LO



LE DIENTO
TIO. EL CAPITAN
AMERICA PROBO
QUE ME RECE
RESPECTO.

¡BUSCA
AYUDANTES
EN OTRA
PARTE!



¡MALDITON!

¡MALDITO SEAS
CAPITAN! GANASTE
... POR AHORA

NUESTROS CAMINOS VOL-
VERÁN A CRUZARSE Y,
PARA ENTONCES, TENDRE
RECURSOS COMO PARA
QUITARTE ALGO MÁS
QUE EL ESCLUTO EN
TONCES CAP AN

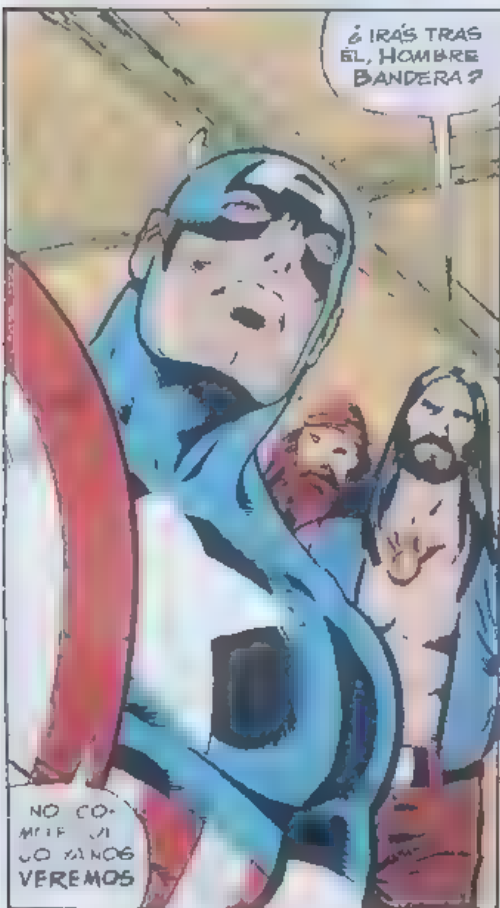


K-CHASH



YA VERAS

¿IRÁS TRAS
EL HOMBRE
BANDERA?



NO COME LA
NO VAMOS
VEREMOS

ADEMAS, AUN
NO HE ENTRE-
GADO MI
RECADO

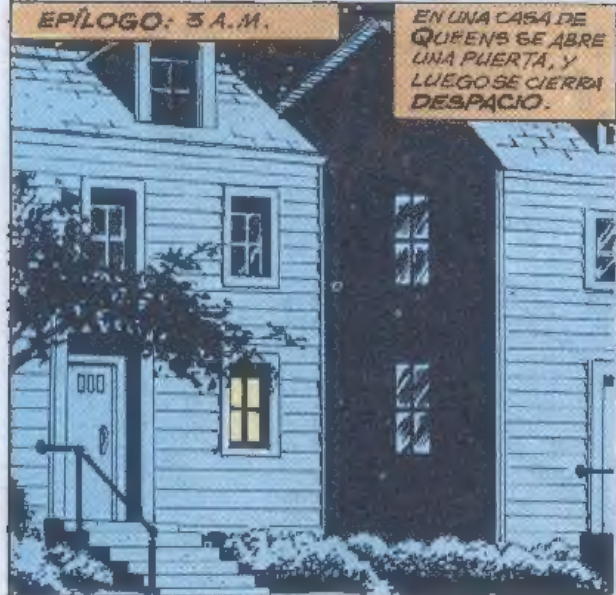


¡ALE
HER DE
CUMPLE EL
TRATO
HABLA

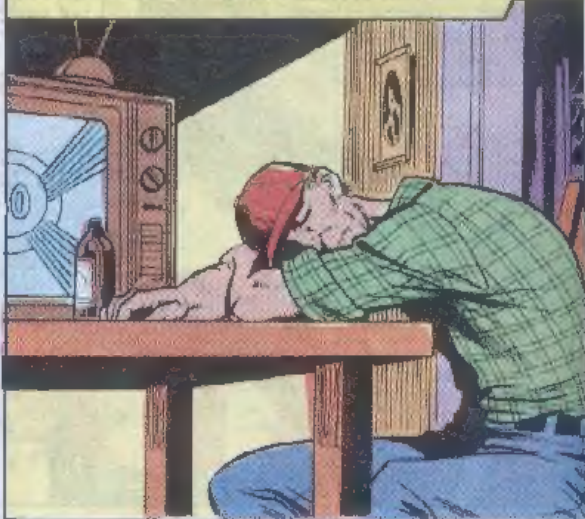


EPÍLOGO: 3 A.M.

EN UNA CASA DE QUEENS SE ABRE UNA PUERTA, Y LUEGO SE CIERRA DESPACIO.



TAN DESPACIO QUE RAY COULSON NO DESPIERTA DE SU PROFUNDO SUEÑO, NI OYE LOS PASOS, NI SIENTE LA PRESENCIA FAMILIAR HASTA...



...QUE...

¿EH?
¿QU...QUÉ?

¡JOHN!

¿POR QUÉ NO TE VASA A LA CAMA? SI HE DE PAGARTE EL DINERO QUE ME LLEVÉ, TENDREMOS QUE ABRIR TEMPRANO.

Y LA MESA NO PARECE MUY CÓMODA.



JOHN... YO... NO SÉ QUÉ DECIR.

NO DIGAS NADA, VÍJOLLO... YA LO HAS DICHO.

ME VOY A DORMIR, ESTOY CANSADO. MAÑANA HABLAREMOS, ¿VALE?



CLARO, HIJO. Y...



...BIENVENIDO.

APÉNDICE: DÍAS DESPUÉS EN LA MANSIÓN...

Y LE DIJE: "MARLENE, ESTÁS DE BROMA. HASTA UN VENGADOR DEBE DESCANSAR..."

PERDONE, SEÑOR. LAMENTO INTERRUMPIR, PERO...



...UN CABALLERO DESEA VER AL CAPITÁN AMÉRICA. DICE LLAMARLE JONATHAN COULSON.



¿JOHN? ¿BAQUÍ?

ESTÁ EN EL VESTÍBULO, SEÑOR.

ASÍ...

¡ME ALEGRA VERTE, JOHN! TU PADRE ME DIJO QUE HABÍAS VUELTO. ¿CÓMO TE VA?

BIEN. QUEDAN ASPEREZAS POR LIMAR, PERO EN ESO ESTAMOS.



GRACIAS A USTED, HEMOS HABLADO A FONDO. POR PRIMERA VEZ EN AÑOS.

NOS AYUDO MUCHO, CAPITÁN.



VERÁ... HAY ALGO QUE ME GUSTARÍA QUE VIESE... ESTÁ AFUERA...





¿QUÉ LE PARECE? HECHA A MEDIDA HASTA LA ÚLTIMA TUERCA. ES PURA DINAMITA. LA MÁS RÁPIDA DE LA COSTA OESTE LA CONSTRUI CON MATERIAL DE DESECHO...

... PARA USTED.

¡JOEY... QUÉ HALLAGO! ES PRECIOSA, PERO NO PUEDO ACEPTAR RECOMPENSAS POR...



NO ES ESO, CAPI. ME DINO QUE TOMAR DECISIONES FORMA PARTE DE LA MADUREZ. PAGAR LAS DEUDAS TAMBIÉN LO ES.

Y ESO HAGO AHORA.



BUENO, EL CIVIL JONATHAN COULSON PIDE PERMISO PARA RETIRARSE, SEÑOR.

MI PADRE TIENE MUCHO TRABAJO.

PERMISO CONCEDIDO, HIJO. OS DESO SUERTE...



...Y GRACIAS.

¡VUELVE CON EL CAPITÁN AMÉRICA... EL PRÓXIMO MES!